



Prot.Nr. : mi-
Referimënt / Bezug / Riferimento: Schulausspeisung/mensa

Urtijëi / St.Ulrich / Ortisei, 24.03.2026
La nciarieda / Die Beauftragte / L'incaricata
Malsiner Irene - 0471 782012
irene.malsiner@gemeinde.stulrich.bz.it

Ai genitores
An die Eltern
Ai genitori

via E-Mail

Argumënt: MENSA DE SCOLA - PRUZEDURA NUEVA D'ISCRIZION PER L ANN DE SCOLA 2026/2027.

Stimei genitores,

l'aministrazion de chemun fej al savëi che l'iscrizions al servisc dla marëndes de scola per l ann de scola 2026/2027 possa unì fates dai **1. de auril ai 30 de auril 2026**.

La iscrizion online per l ann de scola 2026-2027 muessa unì fata tres la plata **myCIVIS**, tl'adres: <https://rcpab.multiutilitycard.it/egov-mense>. L ie deguna pruzedura alternativa per la iscrizion. Iscrizions che vën dates ju do l tiermul de prezentazion vën me têtes n cunscidrazion te situazions straordineres (p.ej. mudé scola) aldò di criters per tò pert a la marëndes de scola (da udèi ti criters metui leprò).

Per l ann de scola 2026-2027 vel la tarifa de € 5,60 (€ 5,38 + cvn dl 4%).

NUEF: L servisc dla mensa vën manejà tla maniera "**prepaid**" a tré ju. L sistem vëija dant de cumpré n "avëi mensa" cun na soma de almanco 100,00 Euro, ciarian su l tacuin eletronich persunel, da ulache unirà trat ju uni cëif cunsumà. I/La sculeies/ées possa mé se nuzé dl servisc mensa cun l tacuin ciarià.

Ve fajon al savëi che vel restaurant stluj per ferias y nsci ne sarà l servisc **purtruiep NIA garantì ntan dut l ann de scola**. Ntan chësta enes possa nsci tumé ora l servisc.

Sce l sculé o la sculea ëssa da mancë, iel duvier di genitores dl sculé/dla sculea de majera età de desdì la spëisa dan la 8:30 dl di che l ie nia, adurvan l'aplicazion digitela spezifica "**MeetsFood**". Scenó vën l custimënt dla spëisa mpo trat ju dal "avëi mensa".

Per la scola elementera y mesana: sce n sculé/na sculea mancia te n mëns per plu de 3 iedesc zënza giustificazion, uniral/a stlut/a ora dal servisc per n mëns.

Per la scoles autes: i genitores, o i/la sculeies/ées sce de majera età, se ublighea uni mëns al 70% dla frecuënza puscibla. Sce n tèn nia ite chësc minim de frecuënza (cun almanco doi assënzes nia giustifichedes) tl mëns vën l/la sculé/ea stlut/a ora dal servisc per doi mëns.

I sculeies/la sculées che desdij l servisc dla marëndes de scola ntan l ann de scola unirà tl ann de scola che vën mé tëuc su sce l ie na rejon che vel. La dezizion n chësc cont ie dla aministrazion de chemun.

Tla situazion de deplù cumpurtamënc zënza disciplina vën l/la sculé/a stlut/a ora dal servisc:

- scola elementera: per 2 enes
- scola mesana: per 1 mëns
- scoles autes: per 1 mëns



La cundizion per la amiscion al servisc dla marëndes de scola ie l paiamënt aldò de duta la somes dla contes che n ie debit al Chemun de Urtijëi.

I genitores di sculeies/dla sculées o i sculeies/la sculées de majera età giaperà ala fin de agost dal chemun na comunicazion, sce si mutons/ans ie uni/unides lascei/edes o ie unic/unides pro o nia. Davia che i posc per la marëndes de scola ie limitei, damandons ai genitores de fé dumanda per n post de mensa mé sce n à debuën.

Betreff: SCHULMENZA - NEUES ANMELDEVERFAHREN FÜR DAS SCHULJAHR 2026/2027

Sehr geehrte Eltern,

die Gemeindeverwaltung gibt bekannt, dass die Einschreibungen in den Schulausspeisungsdienst für das Schuljahr 2026/2027 vom **1. April bis 30. April 2026** erfolgen können.

Die Online-Anmeldung für das Schuljahr 2026/2027 erfolgt über die Plattform **myCIVIS** unter: <https://rcpab.multiutilitycard.it/egov-mense>. Es gibt keine alternativen Verfahren zur Anmeldung. Einschreibungen nach dem Abgabetermin werden nur in Ausnahmefällen (z.B. Schulwechsel) laut Kriterien zur Schulausspeisung berücksichtigt (siehe Anlage).

Für das Schuljahr 2026/2027 wird der Tarif von € 5,60 (€ 5,38 + 4% MwSt.) angewandt.

NEU: Der Schulausspeisungsdienst wird auf **Prepaid**-Basis betrieben, d.h. im Voraus bezahlt. Das System sieht den Erwerb eines „Mensa-Guthabens“ durch Aufladen des persönlichen elektronischen Kontos mit einem Mindestbetrag von 100,00 Euro vor, von dem jede eingenommene Mahlzeit abgezogen wird. Die Schüler können den Schulausspeisungsdienst nur mit einem aufgeladenen Konto in Anspruch nehmen.

Wir teilen Ihnen jedoch mit, dass **der Dienst leider NICHT während des gesamten Schuljahres** für alle Schüler*innen garantiert werden kann. Aufgrund einiger Schließungen der Restaurants (Betriebsferien) kann es vorkommen, dass der Dienst zeitweise, auch für mehrere Wochen, ausgesetzt wird.

Bei Abwesenheit des Schülers oder der Schülerin ist es Aufgabe der Eltern/der volljährigen Schüler/innen, das Mittagessen bis spätestens 8:30 Uhr über die Applikation **„MeetsFood“** zu stornieren, ansonsten werden die Kosten für die Mahlzeit vom Guthaben trotzdem abgezogen.


Für Grund- und Mittelschüler: Sollte ein Schüler/eine Schülerin mehr als 3 Mal in einem Monat unentschuldig abwesend sein, wird diese/r für einen Monat vom Schulausspeisungsdienst ausgeschlossen.

Für die Oberschulen: Die Eltern, bzw. die Schüler/innen, wenn volljährig, verpflichten sich pro Monat mindestens zu 70% des möglichen Teilnahmekantums zu besuchen. Bei Nichteinhaltung dieses Kantums und mit mindestens zwei unentschuldigten Abwesenheiten im Monat wird der/die Schüler/in für zwei Monate vom Dienst ausgeschlossen.

Schüler/innen, die sich während des Schuljahres vom Schulausspeisungsdienst abmelden, werden im folgenden Schuljahr nur bei Vorliegen eines triftigen Grundes wieder zum Schulausspeisungsdienst zugelassen. Die entsprechende Entscheidung obliegt der Gemeindeverwaltung.

Bei wiederholtem undiszipliniertem Verhalten wird der/die Schüler/in vom Schulausspeisungsdienst ausgeschlossen:

- Grundschule: für 2 Wochen
- Mittelschule: für 1 Monat
- Oberschulen: für 1 Monat

 Voraussetzung für die Zulassung zum Schulausspeisungsdienst ist die ordnungsgemäße Zahlung aller geschuldeten Rechnungsbeträge bei der Gemeinde St.Ulrich.

Die Eltern der Kinder oder die volljährigen Schüler/innen werden Ende August von der Gemeinde eine Mitteilung erhalten, ob deren Kinder oder sie zugelassen sind oder nicht. Da nur wenige Plätze zur Verfügung stehen, werden die Eltern ersucht, nur bei Bedarf, um einen Schulausspeisungsplatz anzusuchen.

Oggetto: MENSA SCOLASTICA – MODALITÀ NUOVA D'ISCRIZIONE AL SERVIZIO PER L'ANNO SCOLASTICO 2026/2027

Egregio/a genitore,

l'amministrazione comunale informa che le iscrizioni al servizio di refezione scolastica per l'anno scolastico 2026/2027 saranno aperte dal **01° aprile al 30 aprile 2026**.

L'iscrizione online per l'anno scolastico 2026/2027 avviene attraverso la piattaforma myCIVIS all'indirizzo: <https://rcpab.multiutilitycard.it/egov-mense>. Non vi sono procedure alternative di iscrizione. Le iscrizioni presentate dopo il termine di consegna saranno prese in considerazione solo in casi eccezionali (ad es. cambio scuola), secondo i criteri per la refezione scolastica (vedi allegato).

Per l'anno scolastico 2026-2027 verrà applicata la tariffa di € 5,60 (€ 5,38 + IVA 4%).

NOVITÀ: Il servizio mensa è gestito in **modalità prepagata** a scalare. Il sistema prevede l'acquisto di un "credito mensa" con ricarica del borsellino elettronico personale con un importo minimo di 100,00 Euro, da cui verrà addebitato automaticamente ogni pasto consumato. Gli studenti possono accedere al servizio mensa solo con il borsellino carico.

Le comunichiamo inoltre che purtroppo il servizio **NON è garantito per l'intero anno scolastico** per tutti/ gli alunni/e. A causa di chiusure per ferie dei ristoranti che offrono la refezione scolastica, il servizio potrà essere sospeso anche per più settimane.

In caso di assenza della scolara o dello scolaro è compito dei genitori/dell'alunno/a maggiorenne, disdire il pasto entro le ore 8:30 del giorno di assenza tramite l'applicazione **"MeetsFood"**, altrimenti il costo del pasto verrà comunque scalato dal credito.

Per la scuola elementare e media: se un alunno/alunna dovesse essere ingiustificatamente assente per più di 3 volte un mese, questo/a verrà escluso/a dal servizio per una durata di un mese.

Per le scuole superiori: i genitori, o gli/le alunni/e se maggiorenni, si obbligano a frequentare il servizio al mese almeno per il 70% della possibilità di frequenza. In caso di non osservanza di questa quantità minima e con almeno due assenze ingiustificate nel mese l'alunno/a verrà escluso/a dal servizio per la durata di due mesi.

Gli alunni/le alunne che si cancellano dal servizio di mensa scolastica nel corso dell'anno scolastico saranno riammessi/e al servizio di mensa nell'anno scolastico successivo solo in presenza di un motivo valido. La relativa decisione spetta all'amministrazione comunale.

In caso di recidivi comportamenti indisciplinati l'alunno/a viene escluso dal servizio mensa:

- scuola elementare: per 2 settimane
- scuola media: per 1 mese
- scuole superiori: per 1 mese

! Il presupposto per l'ammissione al servizio di mensa scolastica è il regolare pagamento di tutti gli importi dovuti al Comune di Ortisei.

I genitori dei ragazzi/delle ragazze o gli alunni/le alunne maggiorenni riceveranno dal Comune alla fine di agosto una comunicazione se i loro figli/le loro figlie o loro sono stati/e ammessi/e alla refezione. Poiché sono disponibili solo pochi posti, i genitori sono pregati di richiedere un posto per la refezione scolastica solo in caso di effettiva necessità.

Cun de biei saluc / Mit freundlichen Grüßen / Cordiali saluti



L Ambolt / Der Bürgermeister / Il Sindaco

Tobia Moroder

firmà digitalmënter/digital signiert/firmato digitalme